

«Este es un libro para todos aquellos que desean aportar al mundo sus cualidades singulares» **Arzobispo Desmond Tutu**, PREMIO NOBEL DE LA PAZ

¡MÁS DE 375.000 EJEMPLARES VENDIDOS!

Un pavo real en el reino de los pingüinos

Una fábula sobre la creatividad y el coraje
BJ Gallagher y Warren H. Schmidt

EDICIÓN
DEL 20
ANIVERSARIO



PRÓLOGO DE KEN BLANCHARD

A Peacock in the Land of Penguins
Un pavo real en el Reino de los Pingüinos

Copyright © 2015 by BJ Gallagher and Waren H. Schmidt,
First published by Berrett-Koehler Publishers, Inc., San Francisco, CA, USA.

Todos los derechos reservados, incluido el derecho de reproducción total o parcial en cualquier forma.

© Editorial Reverté, S. A., 2023

Loreto 13-15, Local B.
08029 Barcelona – España
revertemanagement.com

Edición en papel
ISBN: 978-84-17963-86-6

Edición en ebook
ISBN: 978-84-291-9771-6 (ePub)
ISBN: 978-84-291-9772-3 (PDF)

Editores: Ariela Rodríguez / Ramón Reverté
Coordinación editorial y maquetación: Patricia Reverté
Traducción: Betty Trabal

Estimado lector, con la compra de ediciones autorizadas de este libro estás promoviendo la creatividad y favoreciendo el desarrollo cultural, la diversidad de ideas y la difusión del conocimiento. Al no reproducir, escanear ni distribuir ninguna parte de esta obra por ningún medio sin permiso estás respetando la protección del *copyright* y actuando como salvaguarda de las creaciones literarias y artísticas, así como de sus autores, permitiendo que Reverté Management continúe publicando libros para todos los lectores. En el caso que necesites fotocopiar o escanear algún fragmento de este libro, dirígete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, <http://www.cedro.or>). Gracias por tu colaboración.

*Dedicamos este libro
a todos los que anhelan ser libres
y mostrar sus verdaderos colores,
y a todos los que tienen la capacidad
de aprender de los que son diferentes.*

Contenido

Prólogo de Ken Blanchard	vii
Primera parte: La fábula:	
Un pavo real en el Reino de los Pingüinos	1
Segunda parte: De la fábula a la práctica:	
consejos y herramientas	
para amigos de distinto plumaje	113
¿Eres un pavo real u otro tipo de ave exótica?	114
¿Te identificas con alguna de las aves de la fábula?	115
Estrategias para aves de diferentes plumajes	117
Pingüinidad positiva: lo que los pavos reales pueden aprender de los pingüinos	123
Todos tenemos un pedacito de pingüino dentro de nosotros	124
Enseñando a volar a los pingüinos	127
Cómo saber si trabajas en el Reino de los Pingüinos . . .	128
Reconoce el lenguaje de los pingüinos: Algunas frases típicas	129
¿A quién le importa la diversidad? . . . y ¿por qué?	130
La diversidad incluye a <i>todos</i>	133
Consejos para los pingüinos que deciden cambiar	135
Consejos para los pingüinos ilustrados que quieren transformar sus empresas	136
Prevenir la parálisis de los pingüinos	137
El cuidado y la alimentación de los pavos reales: un guía para los pingüinos	138
La historia detrás de la historia	140
El legado de Pedro el pavo real	143
Pavos reales y niños	144
Tercera parte: Parábola especial adicional:	
¡Los pingüinos se han comido tu queso!	147
Agradecimientos	169
Los autores	171

Prólogo

De vez en cuando aparece un libro que trata un tema importante de una manera simple y elegante. Este es el caso de *Un pavo real en el Reino de los Pingüinos*. Me encantó el libro cuando se publicó por primera vez en 1995 y todavía me gusta más esta nueva edición publicada para su vigésimo aniversario. No es de sorprender que haya sido durante dos décadas uno de los libros más vendidos del mundo.

Un pavo real en el Reino de los Pingüinos es un libro que explica el tema de la creatividad y la innovación en el trabajo y lo hace de una forma extremadamente motivadora. A través de una fábula nos ayuda a entender lo que puede suceder cuando intentamos expresarnos con sinceridad y valentía en un ambiente creado por ejecutivos y directivos que ven el mundo de un modo totalmente diferente.

Los cuentos son herramientas muy útiles para transmitir mensajes importantes en tanto que inspiran y enseñan al mismo tiempo. Nos cuesta recordar datos, personajes y teorías, pero nos acordamos de los cuentos. Los que me conocen saben que siempre utilizo cuentos en mis conversaciones, discursos y en la vida diaria. Me encanta escribir cuentos bonitos y leer cuentos bonitos.

Esta es la historia de Pedro, el pavo real, un pájaro listo, talentoso y colorido que se va a vivir al Reino de los Pingüinos. Enseguida empieza a tener problemas porque los pingüinos tienen una forma de vida muy organizacional, formal y burocrática y se rigen por una inmensa variedad de normas escritas y no escritas. A pesar de que los pingüinos reconocen el talento de Pedro, su estilo diferente y extraño hace que los pingüinos se sientan incómodos. Si bien había sido reclutado dentro de la organización por su estilo diferente y por su creatividad, son precisamente estos dos rasgos de Pedro lo que acaba resultando un problema para los pingüinos.

La experiencia de Pedro refleja la de tantas «aves con plumaje diferente» que hay en las empresas actuales. Si bien los

directivos y ejecutivos de hoy en día afirman estar interesados en potenciar las ideas nuevas y el pensamiento innovador de sus empleados, lo cierto es que sus acciones indican todo lo contrario. Las ideas nuevas son disruptivas, desorganizadoras, desafían el modo habitual de trabajar, requieren hacer cambios y aumentan los riesgos y la incertidumbre, sacándonos de nuestra zona de confort. Por eso, a las personas que son diferentes, que tienen ideas nuevas sobre cómo hacer que la organización prospere, se les suele impedir que expresen su opinión, creando así un perjuicio tanto para la organización como para la propia persona.

Esta maravillosa fábula narra las aventuras de Pedro y otras aves exóticas que intentan vivir en el Reino de los Pingüinos. Su historia es divertida y enriquecedora. Es un relato sobre los riesgos y las oportunidades que enfrentan las personas que son únicas y creativas en un mundo que valora la comodidad, la seguridad y lo establecido.

Si te interesa conocer nuevas ideas para hacer que tú y tu organización prosperéis éste es el libro que tienes que leer. Crear un lugar de trabajo donde las nuevas ideas y la innovación puedan florecer, y donde sean aceptadas perspectivas diferentes es una de las prioridades tanto para los gerentes como para los empleados. ¡Todos podemos extraer valiosas lecciones de esta historia!

Ken Blanchard

Coautor de *The One Minute Manager*®

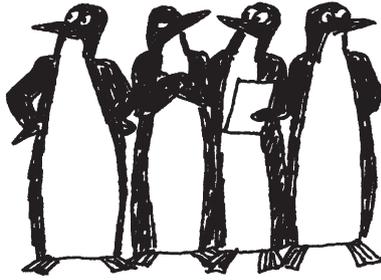
Primera parte

La fábula:
Un pavo real en el Reino de los Pingüinos



Hubo un tiempo,
no muy lejano,
en el que los pingüinos
governaban muchos territorios
en el Mar de las Organizaciones.

Estos pingüinos
no siempre eran los más sabios,
no siempre eran los más populares,
pero siempre seguían mandando.

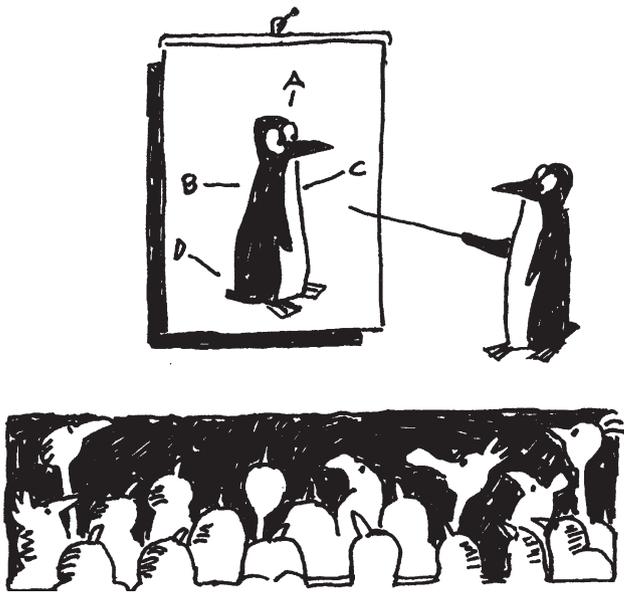


La mayoría de las organizaciones eran parecidas:

Los altos ejecutivos y directivos vestían el típico traje de pingüino, mientras que las aves trabajadoras, de muchos tipos diferentes, lucían atuendos variados y coloridos que reflejaban sus trabajos y sus diferentes estilos de vida.

A las aves que aspiraban a prosperar dentro de sus empresas, se les animaba a adoptar la apariencia y el comportamiento de los pingüinos, a acortar sus pasos para imitar su peculiar caminar, a vestir traje de pingüino y a seguir el ejemplo de sus líderes.





Los departamentos
de Desarrollo de los Empleados
ofrecían amplios programas
de formación
para enseñar el comportamiento
adecuado, al estilo
de los pingüinos.

Las reglas y las normas
estaban claramente definidas
desde el primer día.

Los pingüinos no se cansaban de repetir
de manera sutil (y a veces no tan sutil):

«Así es cómo se hacen las cosas aquí»,

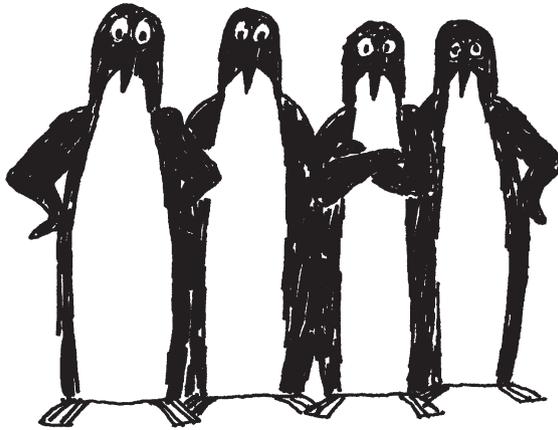
«Quien quiera triunfar
ha de ser como nosotros».

A pesar de que algunas aves
se esforzaban en adoptar
la apariencia y el comportamiento
de los pingüinos,
nunca lograban alcanzar
los puestos clave.

Por más que lo intentaban,
siempre quedaban un paso atrás.

Todos daban por sentado
que los pingüinos
eran líderes naturales:
metódicos, leales y
buenos trabajadores en equipo.

Se consideraba que los pingüinos
anteponían siempre
los intereses de la empresa
a los personales y familiares.





Se pensaba que las
otras aves
eran más volubles
y menos responsables.

Por supuesto,
esto nunca se decía
en voz alta
ni por escrito.

Porque,
como en cualquier empresa,
los pingüinos querían ser vistos
como aves imparciales
siempre dispuestas
a que los trabajadores
promocionen según
su talento
su trabajo
y su contribución.